

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer	EK
Gesellschaftswagen	RENAULT	PR 14 SR	CH 2676 05	

Hersteller RENAULT Véhicules Industriels S.A., 129, rue Servient, Lyon (F)
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "PNC4D1"
vor Fahrgestellnummer "PNC4D1PP1"
 Herstellerplakette rechts, vorn im Einstieg
 Fahrgestellnummer im Motorraum, rechts hinten oben auf Längsträger
 Motorkennzeichen "MIDR C6.20.30A" rechts, hinten unten am Motorblock angebrachte Plakette (von unten sichtbar)
 Hauptimporteur NUBAG Nutzfahrzeuge AG, Rütliweg 5, 4133 Pratteln
 Geprüftes Fahrzeug PNC4D1PP101112

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 6
 Lenkung mechanisch mit hydraulischer Lenkhilfe
 Getriebe mechanisch
 Anzahl Gänge 6 Achsantrieb auf Hinterräder
 Betriebsbremse Druckluft, 2-Kreis, Innenbacken, auf alle Räder
 Hilfsbremse ^{*)} Druckluft, Innenbacken, auf Hinterräder, Betriebsdruck über 4-Kreis-Schutzventil wie Hilfsbremse
 Feststellbremse elektr. Wirbelstrombremse
 Dauerbremse 2 Einfachmanometer + 2 Kontrollampen
 2-Kreis-Kontrolle

Motor
 Marke RENAULT Typ MIDR C6.20.30A
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff D Lage hinten
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 6
 Bohrung 120 Hub 130
 Hubraum 8817 Steuer-PS 44,9
 Leistungs-kW 194 DIN bei U/min 2200
 Lärm-Standmessung 71 cB/A bei U/min 1650
 Schalldämpfer 1 Topf 665x445x225 mm
 Abgasprüfung Bacharach= 2,0
 Entstörung ---

Karosserie Car
 Anzahl Türen 2 Geschw. Messer Tachograph
 Sicherheitsgurten v --- n
 Unterlegkeil 1/400x250x230 mm Rückspiegel 2/beidseitig
 Diebstahlsicherung ---
 Anzahl Plätze t 54 v 1 M 48 h 5
 Masse innen aussen
 Länge 12000 Achsabstand 6200
 Breite 2500 Doppelachse v --- h ---
 Höhe 3160 Spurweite v 2070 h 1860
 Ueberhang v 2500 Spurweite v --- h ---
h 3300
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile 900 Spurbereich l 1990 r 1990

Gewichte vorn hinten total
 Leergewicht 4040 8140 12180
 Nutzlast 1020 2760 3780
 Gesamtgewicht 5060 10900 15960
 Fabrikgarantie 5800 11050 16850
 Reifengrösse 11 R 22.5 11 R 22.5
 Ply / bar -- / 8,0 -- / 8,0
 Tragkraft 6000 10900
 für V max Reifenindex "L" erforderlich
 Felgen 7.5 x 22,5
 Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst mech. Getriebe autom. Getriebe
 Garantiertes Gesamtzuggewicht
 Geprüfte Anhängelast
 Garantierte Dachlast
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 117 km/h
 gemessen --- km/h bei U/min --- Motor --- Zapfwelle

Ausrüstung	§)
Fernlichter	HCR (E)
Abblendlichter	HCR (E)
Standlichter	A (E) separat
Schlusslichter	R (E)
Bremslichter	S1 (E)
Richtungsblinker	v _____ V= s 5 (E) h 2a (E)
Rückstrahler	v _____ s I (E) h I (E)
Markierlichter	v A (E) s _____ h R (E)
Nebelschlusslichter	
Zusätzliche Lichter	HR (E) Zusatzfernlichter
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/separat
Scheibenwischer	2/Blatt _____ mit Waschanlage
Warnvorrichtungen	KLAXON e2 814 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Gesellschaftswagen		
Marke und Typ	R E N A U L T P R 1 4 S R		
Typenscheinnummer	CH	2 6 7 6 0 5	
Karosserie	Car		
Plätze	total	54	vorn 1
Leergewicht	12180	Treibstoff	D
Nutzlast	---	Steuer-PS	44,9
Gesamtgewicht	16000	Hubraum	6817

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- * Hilfs- u. Feststellbremse : Druckluft, abstufbar, Innenbacken, Teleskop-Membranzylinder mit mechanischer Rollensperre, wirkend auf die Hinterräder, Betriebs- und Notlösedruck 4-Kreis-Schutzventil, mechanische Lösevorrichtung = lösen der Bremshebel.
- + Reifenvariante : 10.00 R 20, 16 FR, V= 6000 kg (7,75) / H= 10900 kg (7,75), Reifenindex "L" erforderlich. Felge 7.5 x 20.
- §) Ausrüstung :
 - separate Standlichter werden vom Importeur montiert.
 - seitlicher Abstand der Schlusslichter max. 400 mm.
 - seitliche Markierlichter hinten, nach vorn weiss/nach hinten rot, müssen entfernt werden.
 - Klemmschutz für Schwenktüre vorn erforderlich.
 - Luftablassgeräusch-Dämpfer an Führerbremsventil, Handbremsventil, Druckregler sowie an den Schnelllöseventilen VA + HA.

Eintrag im Fahrzeugausweis :

122 - Nur auf den für 2,5 m breite Fahrzeuge geöffneten Strassen zugelassen. Breitezeichen erforderlich.

Ort und Datum der Prüfung Pratteln, 26.10.81.

Ersetzt Typenschein CH 2676 05 vom 25.10.81
Sturkreis 0

(18.11.1981)

Eidg. Typenprüfstelle

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 22) Gesellschaftswagen Autocar	B Fabrikmarke Marque de fabrication R E N A U L T	C Typ Type P R 1 4 S R	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 2676 05
--	--	-------------------------------------	---

E M I S S I O N S K A R T E (EK)
F I C H E D E S E M I S S I O N S (FE)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit:

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G Antriebsachse Essieu d'entraînement	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche; dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min ⁻¹	R Bemerkungen Remarques
MIDR 06.20.30A	m6, ZF S6-90	5.12	84,0	71,0 1650	aa)

(05.11.81)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de la fumée selon ECE 24 resp. directive CE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

E
Motortyp : MIDR 06.20.30A
Type du moteur :

	O				P				O				
Einspritzpumpe	k=	0,14	bei/à	2200	min ⁻¹	k=	0,17	bei/à	1960	min ⁻¹	b=	bei/à	min ⁻¹
Pompe d'injection	k=	0,14	"	1720	"	k=	0,38	"	1480	"	b=	"	"
BOSCH	k=	1,00	"	1240	"	k=	0,61	"	1000	"	b=	"	"
Einspritzpumpe	k=		bei/à		min ⁻¹	k=		bei/à		min ⁻¹	b=	bei/à	min ⁻¹
Pompe d'injection	k=		"		"	k=		"		"	b=	"	"
	k=		"		"	k=		"		"	b=	"	"

BACHARACH = 2,0

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungs-Verhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE CE von/du

Datum/date: 26.10.81.

BUNDESAMT FÜR POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation